Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 22 (1960)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

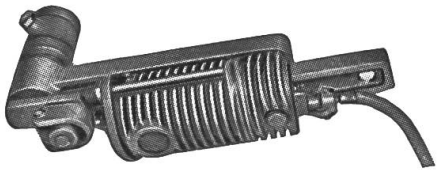
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



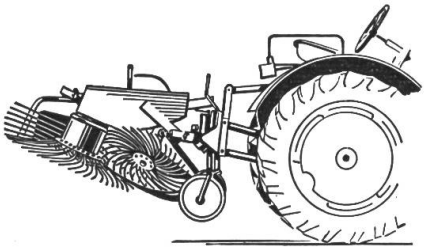
Zapfwellenkompressor BECK

der preislich günstige Kompressor zum Pumpen, Farbspritzen und Petrolen.
Zubehör, Patent-Spritzpistole BECK
Verlangen Sie unverbindlichen Prospekt.
F. Beck, Herzogenbuchsee
Apparatebau, Tel. (063) 5 22 20

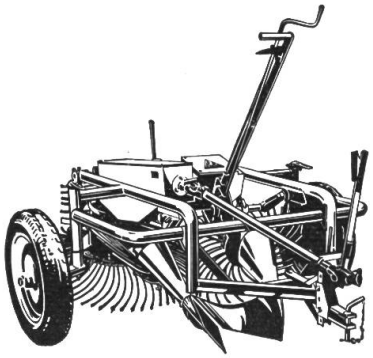
Traktoren-Spezialgeschäft

mit schöner Liegenschaft, Werkstätten, Montagehallen und allem Zubehör, mit ca. Fr. 500,000.- Jahresumsatz, ist umständehalber in Landgemeinde der Ostschweiz zu verkaufen. Exkl. Kantons-Vertretungen usw. Sehr interessant. Geschäft für tüchtigen Fachmann, Mechaniker oder Kaufmann. Kapitalkräftige Interessenten erhalten nähere Auskunft unter Chiff. T 1146 H der Hofman-Annoncen, Obersteinmaur/ZH.

Mit dem KROMAG in die Hackfruchternte

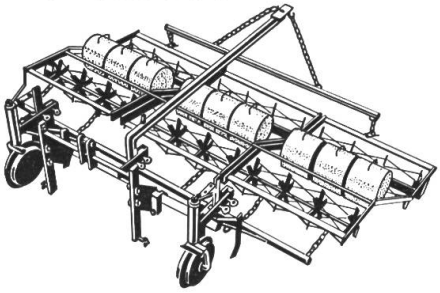


- keine Zudeckverluste
- keine Knollenbeschädigung
- kein Verschleiss von Siebbändern
- kein Kriechgang erforderlich

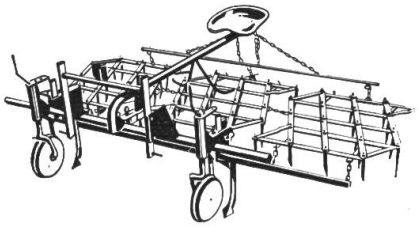


Erleichtern Sie sich die Bodenbearbeitungs-Arbeiten

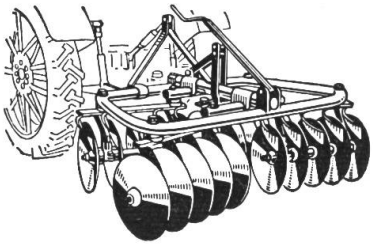
Kombikrümler



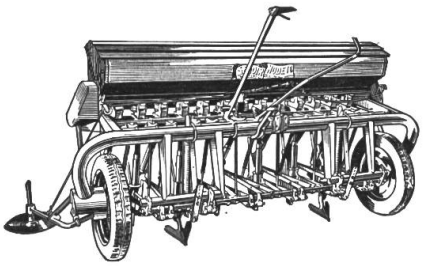
Anbaueggen



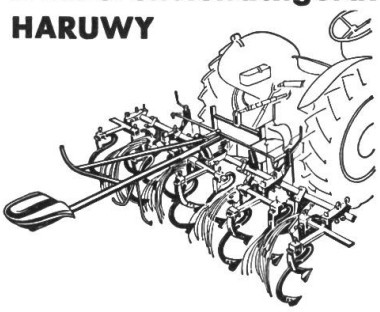
Scheibeneggen



Sämaschine NODET

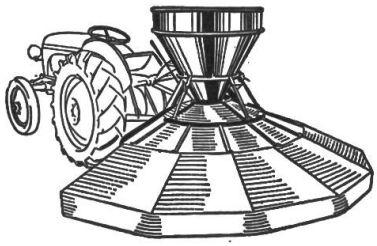


Traktorenvielfachgerät HARUWY



- stark gebaut, darum sogleich solider Kultivator
- gleichzeitiges Lockern beim Pflanzen, Eggen und Häufeln mit Spurlockerer
- Aufbauen der Eggen, Pflanzmaschinen, Vorratsroder, Scheibeneggen auf Vorwagen

Düngerstreuer Bögballe



HARUWY

H.-R.Wyss
Konstruktionswerkstätte
Vernand
Tel. 021/4 61 30 **s. Lausanne**

Wünsche Prospekte ○ Vorführung ○ von

Name .....

Vorname .....

Strasse/Hof .....

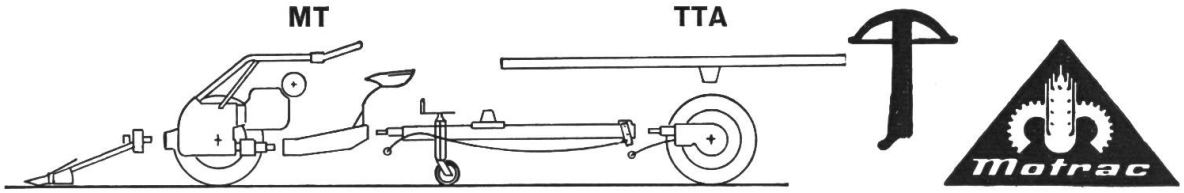
Wohnort .....

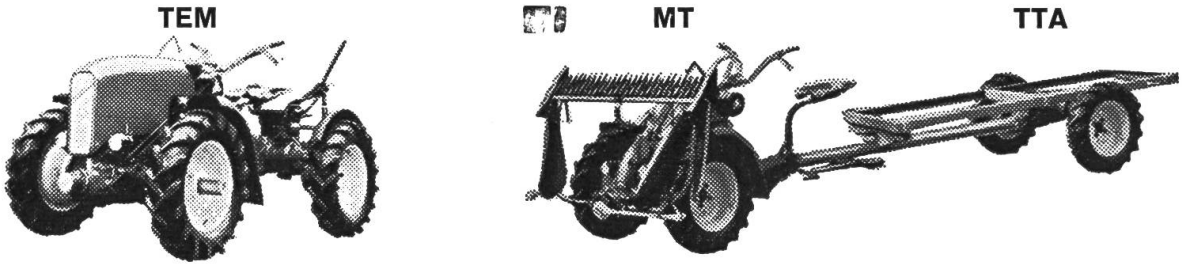
T 9/60

Motrac

bieten 24 Jahre Entwicklung und Erfahrung, vereint in neuartigen, umwälzenden, wirtschaftlichen Kombinationsmaschinen für den schweizerischen Landwirt

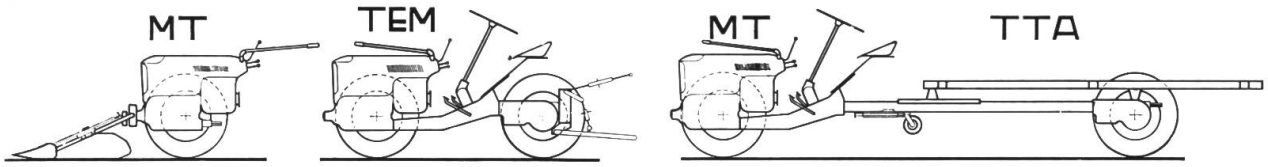
NEU





❶ **MT** ein einzigartiger, allerstärkster Einachstraktor-Motormäher von 9, 11 12 (Diesel) und 13 PS mit überdimensioniertem 8-Gang-Getriebe und 2 Zapfwellen, der zusammen mit einem teilbaren 2-Tonnen-Triebachsanhänger TTA in wenigen Griffen ohne Werkzeuge in einen geländegängigen Vielzweck-Kleintraktor TEM mit 4-Rad-Antrieb und maximaler Zugkraft umgestellt werden kann.

GANZ NEU: MT als erster Motormäher-Einachstraktor der Welt auf Wunsch mit arretierbarer Achsschenkel-Lenkung lieferbar; daher kinderleichtes Lenken des TEM und TTA mit Steuerrad (Autolenkung)!



❷ **MKDZ** der tausendfach bewährte, wendige und hangsichere Motormäher-Einachstraktor 8 oder 9 PS mit 4-Gang-Getriebe, Freilauf, Differentialsperre, 2 Zapfwellen, dazu der steigfreudige, in Kurven geräuschlos fahrende, 1000-Kilo-Triebachsanhänger TAK.

❸ **MKS** der **neue,** preiswerte 4-Gang-Qualitäts-Motormäher mit 6- oder 8-PS-MAG-Motor, freischwingend-erschütterungsfrei aufgehängter **Mittelantrieb**-Mähapparat von 160 cm Breite und Klingenschutz, Innenbacken-Bremse.

Totalpreis: Fr. 2980.–

Olma: Halle 5a; Stand 581

- Alle neuesten Anbaugeräte eigener Bauart oder erster schweizerischer Spezialfirmen
- Verlangen Sie bebilderte Prospekte und unverbindliche Vorführung auf Ihrem Gelände durch die

MOTRAC-WERKE AG, ZÜRICH 9/48

Telephon (051) 52 32 12 **Altstetterstrasse 120**

KAUF UND VERKAUF

Pneus

für alle Fahrzeuge offeriert zu **günstigen** Preisen

Pneu-Nick, Büron LU
Telephon (045) 3 81 89

Zu verpachten: neue

Traktoren-Reparaturwerkstatt

mit freier Tanksäule, Ausstellungs-, Schmier- und Waschraum.

Offerten unter Chiffre A 42158 Lz an Publicitas, Luzern.

Zu verkaufen

1 Seilwinde

Zugkraft 5000 kg
passend zu Unimog

Hans Merk, Maschinenfabrik,
Dietikon
Tel. 051/88 91 21

Zu verkaufen

Hürlimann B 100

m. Seilwinde, revidiertem Motor und elektr. Anlage, in sehr gutem Zustand.

H. WILL
Richisberg-Ursenbach/BE
Tel. (063) 3 10 65

Ausnahmepreis

Umständehalber verkaufen wir **unter Preis**
Brennholzfräsen, Eggen, Jauchepumpen usw. Anfragen erbeten unter Chiffre P 152-770 DE, Publicitas A.G., Lausanne

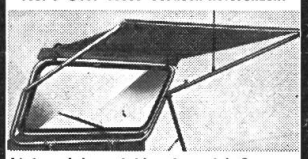
---

Einbau MWM

luftgekühlter Motoren in Bührer-Traktoren mit Ford-Petrol-Motoren. Bestellungen für den Umbau auf nächsten Winter jetzt sofort aufgeben.

Moos Lambert, Schongau/LU, mech. Werkstätte
Tel. 041 / 88 64 74

Schawalder, Amriswil TG
Tel. 071/6 75 07. Wählen Sie ein vollverzinktes pat. **Doppelrahmenverdeck.** Es ist viel solider. Preis ab Fr. 160.-. Über 10000 Verdeck-Referenzen.



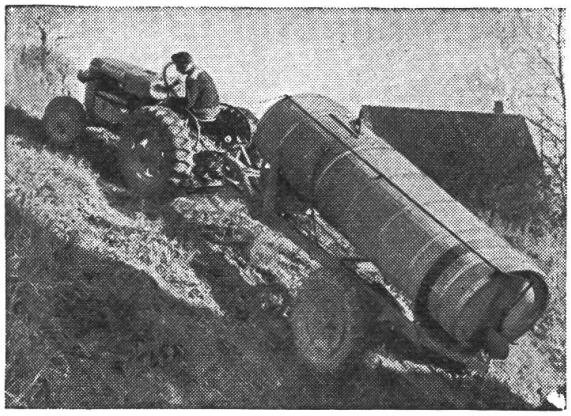
Lieferant demontabler, feuersich. Garagen

Comptoir im Plein-Air. OLMA Eingang 2.

In jedem Dorf

sind Traktorhalter anzutreffen, die unserer Organisation noch nicht angeschlossen sind. Mitglieder, bewegt diese zum Beitritt in die betreffende Sektion, oder meldet wenigstens ihre Adresse dem Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes in Brugg, Postfach 210. Besten Dank!

STURA-Triebachsanhänger



leisten erstaunliche Arbeit in jeglichem Boden.

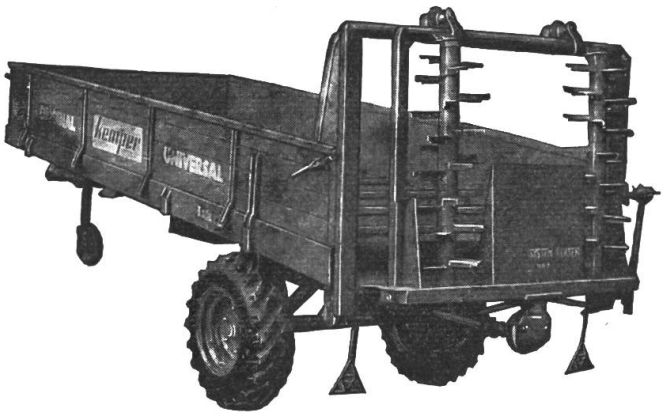
Kurzfristig lieferbar für alle Ein- und Zweiachstraktoren.

Seriöse Bedienung durch die Spezialfirma

STURA AG.
UESSLINGEN/TG

Eine NEUKONSTRUKTION auf dem Miststreugebiet!

Der neue Kemper-Frässtreuer leitet eine neue Epoche ein, und erfüllt die Forderungen des modernen Intensivbetriebes in idealer Weise!
Ohne Schlüssel können sekundenschnell *wahlweise 3 verschiedene Streubreiten* eingestellt werden.



→ **3 m Streubreite,** gewährleistet eine gute Spurüberdeckung und eine **lange Flächenleistung.**

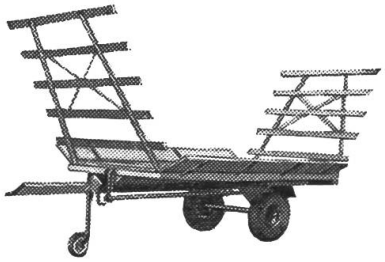
→ **5 m Streubreite,** geeignet für Kartoffeln, Getreide, Zwischenfruchtbau, und sehr lange Stoppelfelder.

→ **8 m Streubreite** bei Grün- und Ackerland. Enorme Leistung mit wenig Fahrspuren. Auch bestens geeignet als Kopfdüngung von Saaten und Wiesen. In Obstkulturen, saubere Streuung, auch unter und zwischen den Bäumen.

- **10 Streudichten** stufenlos, während der Fahrt vom Traktorsitz aus, einstellbar.
- **Ladekapazität** von 2 bis 6 m³.
- **Enorme Leichtzügigkeit** wird erreicht durch den hin- und hergehenden Fräsrahmen und die sich gleichzeitig gegenläufig drehenden Fräswalzen.
- **Vielzweckwagen** ganzjährlich als Universalwagen zu verwenden durch rasches Entfernen des Streuaggregates. Einwandfreies, mechanisches Entladen von Gras, Kartoffeln, Rüben, Schüttgütern etc.
- **In verschiedenen Grössen lieferbar, auch mit Triebachse.**
  Spezialmodelle für Kleintraktoren. Neu: Zweiachs-Miststreuer mit grosser Brücke, speziell als Häckselwagen gebaut.)
- **Zu Fabrikpreisen** plus fiskalische Abgaben.

KEMPER ist eine der ältesten und grössten Fabriken für Mistzettmaschinen und hat schon weit mehr als 10 000 Maschinen geliefert.

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung, damit Sie sich selbst von den aufsehenerregenden Neuerungen überzeugen können.



PETER STUMP SULGEN
LANDMASCHINEN
SULGEN TG
Tel. 072/3 18 33 u. 3 18 34

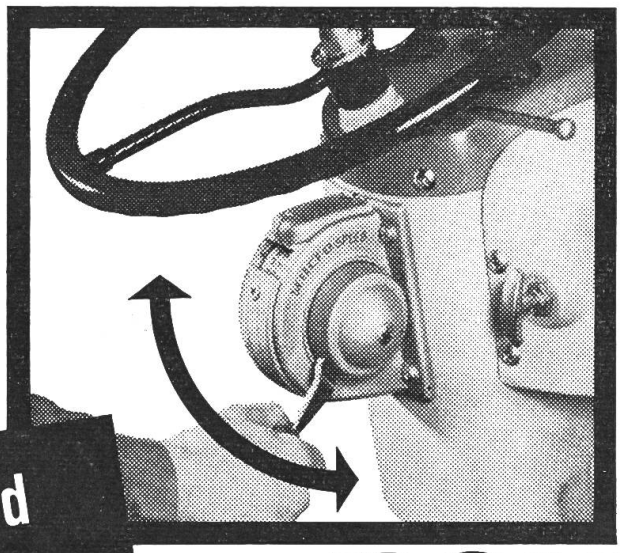
Bitte ausschneiden und einsenden!

Ich wünsche Prospekte oder eine unverbindliche Vorführung:

Name: _____

Ort: _____ T

Der neue Ford Diesel Traktor 881 D



bringt eine umwälzende Neuerung:

Select-o-Speed

neu

10 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge schalten Sie jetzt ohne Kuppeln sehr schnell und spielend leicht mit jeder Last während der Fahrt!

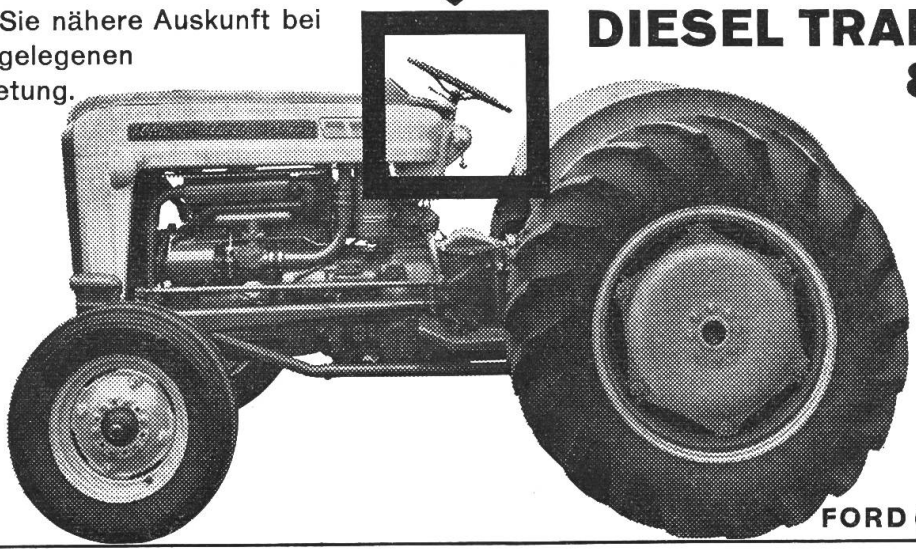
Select-o-Speed ist ein durch Hydraulik gesteuerter Getriebe-Automat, der ein rasches Gangwechseln ohne jede Mühe und Kraftverlust ermöglicht. Sie bewegen nur einen kleinen Hebel für alle Gänge — ohne zu stoppen, ohne zu kuppeln!

Der Traktor besitzt drei Zapfwellen mit drei verschiedenen Drehzahlmöglichkeiten, gangabhängig oder unabhängig. Die Zapfwellen können nach vorn, seitlich und nach hinten eingesetzt werden.

Dank dieser Vorteile ist der neue Ford Diesel Traktor 881 D der ideale Traktor für alle Arbeiten in unserm hügeligen Gelände.

Verlangen Sie nähere Auskunft bei der nächstgelegenen Ford-Vertretung.

FORD DIESEL TRAKTOR 881 D

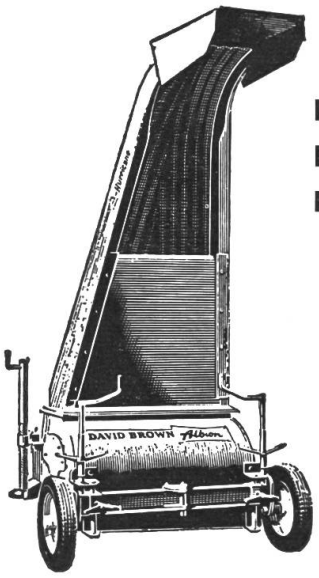


ATR 20-403

FORD (Schweiz)

Brütten b. Winterthur: W. Merz AG.
Chur: Garage Städeli, W. Tribolet
Ebikon: Garage Rank
Hallau: Garage Rosenau, J. B. Gasser
Solothurn: Protractor AG.
Marthalen: Garage W. Corrodi
Bürglen TG: Gebr. Traber, Schlossgarage
Ufhusen LU: Bärtschi & Co., Ackergeräte

HURRICANE
Feldhäcksler David Brown



zum
- **Mähen**
- **Häckseln**
- **Laden**

Einfache Bedienung

Robuste Konstruktion

Preiswert

Verlangen Sie Prospekt

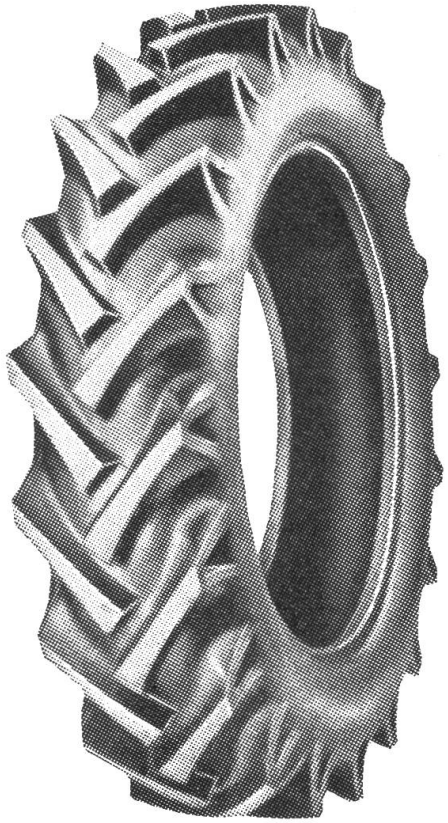
R. Grunder & Cie. Henniez/VD
Landwirtschaftliche Maschinen
Vertreter für die deutsche Schweiz:
Jacques Sautier, Zürich 35
Landmaschinen Tel. (051) 26 57 31

In Ihrem **AUTO** und
ÜBERALL
wo es darauf ankommt
ELECTRONA BATTERIEN

25 JAHRE ACCU-ELECTRONA

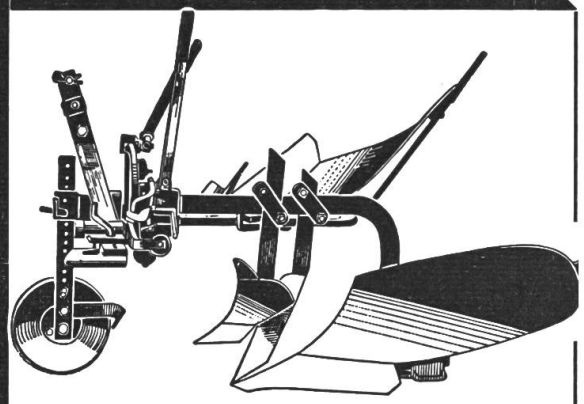
ELECTRONA

Electrona S.A.
Accumulatorenfabrik,
Boudry NE Tel. 038/6 42 46



Traktorenpneus-Neugummierung durch

REGOMA AG ZÜRICH
Am Wasser 55 Tel. (051) 56 84 40



Unser
Winkel-Anbaupflug

für Traktoren mit einer Hydraulik hilft zusätzlich das Landrad belasten. Tadellose Ackerarbeit am Hang und an wechselnden Hanglagen. Augenblickliches Einziehen auf volle Arbeitstiefe. Gut gebrochene Furchen.

Verlangt unverbindliche Prospekte!

Bärtschi & CO., Ufhusen LU
Fabrik landw. Maschinen, Telefon (045) 6 82 54

Bitte ausschneiden und einsenden

Senden Sie den Prospekt AP

Name: .....

Ort: ..... T

Vorteile genossenschaftlicher Maschinenvermittlung

Orientierung
Individuelle Beratung
Prompte Lieferung

Unsere Landmaschinenberater helfen Ihnen, aus der Vielfalt von Maschinen und Fabrikaten, die für Ihren Betrieb geeignete Type auszuwählen.

Mobiler Kundendienst
Grosses Ersatzteillager
Eigene Werkstätte

sind die weiteren Merkmale der 70jährigen Landmaschinenvermittlung des VOLG und der ihm angeschlossenen Genossenschaften.

Landmaschinen sind Kapital

Den besten Schutz vor Fehlinvestitionen bietet Ihnen unsere individuelle Beratung. Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preislisten. Wir führen jede Landmaschine in verschiedenen Fabrikaten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der OLMA, Halle 9a, Stand 910.

VOLG

Abt. Maschinen Winterthur